

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 87 — 1823

Convention portant création d'un Conseil de coopération douanière, et Annexes, faites à Bruxelles le 15 décembre 1950 (1). — Adhésion par le Mozambique

Le 1er juillet 1987 a été déposé auprès du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument d'adhésion du Mozambique concernant l'acte précité.

Conformément à son article XVIII (c), la Convention et son Annexe sont entrées en vigueur à l'égard du Mozambique à la date du dépôt de l'instrument d'adhésion, à savoir le 1er juillet 1987.

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 87 — 1823

30 DECEMBRE 1986. — Arrêté royal portant application à la commune de Saint-Gilles de l'arrêté royal n° 206 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal n° 206 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal n° 206 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes, est applicable à la commune de Saint-Gilles.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1987.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1986.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

J. MICHEL

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

F. 87 — 1824

24 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 juillet 1981 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les contrats de transport en navigation intérieure par bateaux-citernes de pétrole brut, de carburants et combustibles liquides

Le Ministre des Communications,

Vu le statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure annexé à l'arrêté royal du 3 décembre 1968, portant refonte du statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, interprété et modifié par la loi du 7 septembre 1979, et modifié par l'arrêté royal n° 173 du 30 décembre 1982, notamment les articles 2 et 3;

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSAMENWERKING**

N. 87 — 1822

Verdrag houdende oprichting van een Internationale Douaneraad, en Bijlage, opgemaakt te Brussel op 15 december 1950 (1). — Toetreding door Mozambique

Op 1 juli 1987 werd bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingsmamenwerking van België de toetredingssoorkonde van Mozambique betreffende bovenstaande akte neerglegd.

Overeenkomstig artikel XVIII (c), van het Verdrag zijn het Verdrag en zijn Bijlage, voor Mozambique in werking getreden op de dag van de nederlegging van de toetredingssoorkonde, te weten op 1 juli 1987.

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBT**

N. 87 — 1823

30 DECEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot toepassing voor de gemeente Sint-Gillis van het koninklijk besluit nr. 206 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeente

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toegeving van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 206 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeente;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en van onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit nr. 206 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeente is toepasselijk op de gemeente Sint-Gillis.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1987.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1986.

**BOUDEWIJN**

Van Koningwege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,

J. MICHEL

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN**

N. 87 — 1824

24 SEPTEMBER 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 juli 1981 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de contracten voor het vervoer per binnentankschip van ruwe aardolie en visuechte motorbrandstof en stookolie dienen te voldoen

De Minister van Verkeerswesen,

Gelet op het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 december 1968 houdende omverwring van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, geïnterpreteerd en gewijzigd bij de wet van 7 september 1979 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 173 van 30 december 1982, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

(1) Voir *Moniteur belge* du 31 décembre 1952.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1952.

Vu l'arrêté ministériel du 30 juillet 1981 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les contrats de transport en navigation intérieure par bateaux-citernes de pétrole brut, de carburants et combustibles liquides, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 1982, 27 juin 1983, 11 juillet 1984 et 11 décembre 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

#### Vu l'urgence:

Considérant que la réglementation instaurée par l'arrêté ministériel du 30 juillet 1981 cesse d'être en vigueur le 30 septembre 1987 et qu'il est urgent d'en prolonger l'application dans sa formulation actuelle, en attendant l'issue des négociations entre les divers interlocuteurs concernés par ce régime dans la formation du prix du transport,

#### Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article 8 de l'arrêté ministériel du 30 juillet 1981 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les contrats de transport en navigation intérieure par bateaux-citernes de pétrole brut, de carburants et combustibles liquides, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 1982, 27 juin 1983, 11 juillet 1984 et 11 décembre 1984, la mention « 30 septembre 1987 » est remplacée par la mention « 31 mars 1988 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1987.

Bruxelles, le 24 septembre 1987.

H. DE CROO

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juli 1981 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de contracten voor het vervoer per binnentankschip van ruwe aardoliën en vloeibare motorbrandstoffen en stookoliën dienen te voldoen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 juni 1982, 27 juni 1983, 11 juli 1984 en 11 december 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoordeerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de reglementering ingevoerd bij ministerieel besluit van 30 juli 1981 ophoudt van kracht te zijn op 30 september 1987 en de toepassing ervan in de huidige vorm dringend moet worden verlengd, in afwachting van de afloop van de onderhandelingen tussen de verschillende gesprekspartners die voor de vorming van de vervoerprijs onder dit stelsel vallen,

#### Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 8 van het ministerieel besluit van 30 juli 1981 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de contracten voor het vervoer per binnentankschip van ruwe aardoliën en vloeibare motorbrandstoffen en stookoliën, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 29 juni 1982, 27 juni 1983, 11 juli 1984 en 11 december 1984, moeten voldoen, wordt de vermelding « 30 september 1987 », vervangen door « 31 maart 1988 ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1987.

Brussel, 24 september 1987.

H. DE CROO

## MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE

F 87 — 1825

### 23 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté royal relatif à la Commission Armée-Jeunesse

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 9 octobre 1959 portant création de Centres d'Etudes et de Commissions consultatives au Département de la Défense nationale modifié par les arrêtés royaux des 19 octobre 1962, 13 novembre 1969, 18 décembre 1973 et 20 mars 1979;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par l'arrêté royal du 6 février 1967;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 janvier 1987;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 août 1987;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 4 août 1987;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** La commission consultative dénommée ci-après « Commission Armée-Jeunesse » est chargée de faire connaître au Ministre de la Défense nationale son avis concernant des problèmes de la jeunesse sous les armes.

§ 2. Elle donnera au Ministre de la Défense nationalé des avis motivés relatifs :

1<sup>o</sup> aux problèmes d'adaptation et de reconversion que posent aux jeunes leur appartenance aux forces armées;

2<sup>o</sup> aux mesures à prendre pour aider la jeunesse à mettre à profit le temps consacré à l'accomplissement du service actif tant sur le plan personnel que sur celui d'une meilleure adaptation sociale;

3<sup>o</sup> aux problèmes concernant l'information, l'affectation et la formation des jeunes sous les armes.

§ 3. Le Ministre de la Défense nationale peut solliciter l'avis de la commission sur tout problème en rapport avec l'objet de la commission tel que défini au § 1<sup>er</sup> du présent article.

**Art. 2.** La commission doit pouvoir disposer de toutes informations nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 87 — 1825

### 23 SEPTEMBER 1987. — Koninklijk besluit betreffende de Commissie Leger-Jeugd

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 1959 houdende oprichting van Studiecentra en van Consultatieve Commissies bij het Departement van Landsverdediging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 oktober 1962, 13 november 1969, 18 december 1973 en 20 maart 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 januari 1967;

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 januari 1987;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 augustus 1987;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 4 augustus 1987;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. § 1.** De consultatieve commissie hierna genoemd « Commissie Leger-Jeugd » is belast met het ter kennis brengen aan de Minister van Landsverdediging van haar advies betreffende de problemen van de jeugd onder de wapens.

§ 2. Zij zal de Minister van Landsverdediging geroutineerde adviezen geven betreffende :

1<sup>o</sup> de problemen inzake aanpassing en herklassering die zich voor de jongeren stellen door hun deel uitmaken van de krijgsmacht;

2<sup>o</sup> de maatregelen die dienen getroffen om de jeugd te helpen de tijd van het vervullen van de werkelijke dienst, nuttig te gebruiken zowel op het persoonlijk vlak als op dat van een betere sociale aanpassing;

3<sup>o</sup> de problemen inzake informatie, aanwijzing en vorming van de jongeren onder de wapens.

§ 3. De Minister van Landsverdediging kan het advies van de commissie inwinnen over elk probleem met betrekking tot het doel van de commissie zoals bepaald in § 1 van dit artikel.

**Art. 2.** De commissie moet over alle inlichtingen kunnen beschikken nodig voor het vervullen van haar opdracht.